# Contratto di affitto di proprietà per le vacanze …….

I sottoscritti dichiarano di aver stipulato il seguente contratto relativo all'immobile vacanze Costa de Antigua – Caleta de Fuste in data ……, numero ……

Destinato esclusivamente ad uso vacanze self-catering, per essere occupato da un massimo di ……..] adulti e …… bambini.

**Nome del proprietario:**

Nome: FJHG Hikspoors und GL ten Hoopen
Indirizzo: de Teuge 35
CAP e località: 7205 GB Zutphen
Telefono: +31 575 510108
Cellulare: +31 14153517
Indirizzo di posta elettronica: frans.en.greta@gmail.com

Indirizzo chiave: Calle Berlina Costa de Antigua Caleta de Fuste qualcuno ti aspetta all'ingresso del complesso. Troverai la chiave lì

**Nome dell'inquilino:**

(1)…… **Passport / ID number**: ……

**Nome/nomi dei compagni di viaggio:**

(2)……. **Passport / ID number**: ……

(3)……. **Passport / ID number**: ……

(4)……. **Passport / ID number**: ……

**Indirizzo dell'inquilino:**

| | | |
|---|---|---|
| Via numero. | : | ……. |
| CAP / città | : | ……. |
| Telefono | : | ……. |
| Cellulare | : | ……. |
| Indirizzo e-mail | : | ……. |

**Periodo di noleggio**

| | | |
|---|---|---|
| Data inizio noleggio (g/m/a) | : | ……/……/20….. |
| Data fine noleggio (g/m/a) | : | ……/……/20….. |
| N. di adulti/bambini | : | ……/…… |

**Importo dell'affitto: Tutti gli importi sono in EURO**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Importo dell'affitto | : | € 0,00 | (A) |
| Costi di pulizia | : | € 0,00 | (B) |
| Carica energetica | : | € 0,00 | (C) |
| Opzioni | : | € 0,00 | (D) |
| *possibili sconti* | : | € 0,00 | (E) |
| | : | | |
| Importo da pagare | : | €……. | (A+B+C+D-E) |

Cauzione 150 Euro

*Versione 5-12-2023*

*Traduzione di Google Translate: nessun diritto può essere derivato dalle traduzioni. La versione originale è Inglese.*

**Termini di pagamento :**
Fattura in sospeso entro e non oltre 3 giorni prima dell'arrivo,
……/……/202.. (g/m/a)

Si prega di pagare tramite bonifico sul nostro conto bancario:
*Numero di conto:* ***BIC*** *ABNANL.* ***IBAN*** *: NL66ABNA0593800877 presso ABN- AMRObank , con sede a Zutphen, intestato a GL ten Hoopen*

Il presente contratto è regolato dai termini e condizioni del modulo “Condizioni di Noleggio”
Si prega di restituire una copia firmata di (1) questo contratto di noleggio per e-mail, insieme a una copia di (2) il modulo "Condizioni di noleggio" al seguente indirizzo:

FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen,
e-mail: frans.en.greta@gmail.com

Firma del proprietario,



Data:……/……/202…. (gg/m/a)

Firma dell'inquilino,

.....

Data:……/……/202…. (gg/m/a)

**Il conduttore dichiara di aver preso atto di quanto segue:**

## Obblighi legali di FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen

### (Modulo Condizioni di Noleggio)

**Articolo 1**
FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen non possono essere ritenuti responsabili per qualsiasi disturbo, alterazione o ostacolo al soggiorno dell'inquilino, se questo è il risultato di circostanze impreviste o inevitabili al di fuori del suo controllo.

FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen non possono essere ritenuti responsabili per eventuali disagi causati da terzi, come il comune o il governo locale, ecc. Né FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen possono essere ritenuti responsabili per qualsiasi interruzione di gas, elettricità o acqua, in casi di poche ore di sole o di scarse precipitazioni . FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen non si assumono alcuna responsabilità per la perdita, il furto o il danneggiamento di bagagli, oggetti personali o veicoli o per i costi relativi al ritardato arrivo presso la proprietà o l'appartamento per le vacanze a causa di ritardi.

**Articolo 2. Prenotazione e tariffe.**
Una prenotazione è valida quando il contratto di noleggio è firmato. Il pagamento di tale importo implica che l'inquilino abbia preso atto e accettato le condizioni generali riportate di seguito e la descrizione completa dell'immobile per le vacanze che viene affittato.

Le tariffe utilizzate da FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen sono calcolate in EURO e si riferiscono a una proprietà per settimana o per un altro periodo, come indicato sulla fattura. L'IVA non si applica qui. I costi di pasti, bevande, ecc. non sono inclusi nella tariffa. Costi aggiuntivi come pulizia finale, costi di utilizzo, ecc. saranno dettagliati insieme alla descrizione della proprietà e non sono inclusi nella tariffa se non diversamente specificato.

**Articolo 3. Pagamento del canone di locazione.**
L'importo della fattura deve pervenire a FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen entro e non oltre 3 giorni prima dell'inizio del periodo di noleggio. Se il saldo è ancora aperto a questa data, l'inquilino riceverà una lettera con la richiesta di pagamento del saldo entro 2 giorni lavorativi. Se il pagamento non viene ricevuto durante tale periodo, ciò significa una cancellazione dell'affitto della proprietà da parte dell'inquilino e si applicano le condizioni di cancellazione di cui all'articolo 4.

FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen potranno allo stesso tempo offrire l'immobile per le vacanze in affitto a terzi.

Se la prenotazione viene effettuata meno di 1 settimana prima dell'inizio del periodo di noleggio, l'intero importo del noleggio è pagabile immediatamente.

Al ricevimento del saldo del pagamento, i documenti di viaggio saranno inviati all'inquilino tramite restituzione. Questi conterranno tutte le informazioni necessarie tra cui le indicazioni stradali, l'indirizzo e il nome della persona che sarà disponibile all'arrivo, nonché il "voucher" che consente l'ingresso nella proprietà e che deve essere consegnato all'arrivo alla persona che gestisce il accoglienza ospiti.

**4. Cancellazione da parte dell'inquilino.**
Ogni cancellazione deve essere effettuata per iscritto e inviata per posta o e-mail a Hikspoors e GL ten Hoopen. Nessun costo aggiuntivo verrà addebitato da FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen.

**5. Cancellazione da parte di FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen.**
Nel caso in cui FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen debbano rescindere il contratto di locazione a causa di circostanze impreviste, l'inquilino verrà informato immediatamente e l'eventuale deposito versato verrà rimborsato.

Nel caso in cui l'annullamento del contratto di noleggio non sia il risultato di forza maggiore, FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen pagheranno anche un ulteriore 20% della somma di noleggio, che è il solito risarcimento per danni e inconvenienti.

**6. Reclami e controversie.**
I reclami non saranno presi in considerazione se non sono stati notificati entro 48 ore dall'arrivo presso la proprietà in affitto tramite una telefonata e seguita da una lettera raccomandata. Lo stesso vale per eventuali problemi seri sorti durante il soggiorno presso la proprietà in affitto.

Nel caso in cui l'inquilino rifiuti di accettare la proprietà perché non ritiene che lo stato della proprietà sia conforme a quanto dovrebbe ragionevolmente aspettarsi, deve contattare immediatamente FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen. Nel caso in cui non si possa raggiungere un accordo, deve far esaminare la denuncia da un esperto, un ufficiale giudiziario o un notaio, al fine di ricevere un parere obiettivo.

Il presente contratto è redatto e deve essere interpretato in conformità con la legge olandese. Qualsiasi controversia derivante dal presente contratto ricadrà sotto la giurisdizione esclusiva del tribunale olandese per le controversie di modesta entità.

**7. Descrizione.**
Tutti gli opuscoli informativi o le informazioni sul sito Internet di FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen riguardanti la proprietà in affitto, la sua disposizione, l'arredamento o i servizi applicabili sono stati forniti in buona fede, sulla base dei fatti dal proprietario o come osservato tramite ispezione locale da parte FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen o persone autorizzate in loco.

Nel caso in cui uno qualsiasi di questi cambiamenti nel periodo tra il momento della firma del contratto e l'inizio del periodo di noleggio, FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen informeranno l'inquilino, ma FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen non possono essere ritenuti responsabili.

Se, nonostante tutto, le informazioni sulla proprietà in affitto, la sua disposizione, l'arredamento, il numero massimo di persone o i relativi servizi non sono corrette, l'inquilino deve informare immediatamente FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen, in modo che la questione possa essere affrontata.

Tutte le informazioni relative al turismo e alle attività sportive sono state fornite da terzi e non sono di responsabilità di FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen.

**8. Arrivo e partenza.**

L'arrivo presso la struttura ricettiva avverrà normalmente tra le ore 14.00 e le ore 19.00 salvo diverso accordo anticipato. Si consiglia di contattare telefonicamente la persona che si occupa dell'accoglienza degli ospiti la sera prima dell'arrivo, al fine di concordare un orario e un luogo definiti, e di ricontattare tale persona nel caso in cui l'accordo debba essere modificato per circostanze impreviste . Se questa procedura non viene seguita, FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen non possono essere ritenuti responsabili se l'inquilino non è in grado di accedere alla proprietà all'arrivo.

L'immobile in affitto deve essere lasciato libero entro e non oltre le ore 10:00 del giorno di partenza.

**9. Numero massimo di occupanti**
Nella proprietà in affitto, un massimo di …. le persone possono essere ospitate a meno che non sia stato richiesto in anticipo un accordo da FJHG Hikspoors und GL ten Hoopen .

Nel caso in cui venga superato il numero massimo di persone, la persona che si occupa dell'ingresso nella proprietà all'arrivo può rifiutare l'ingresso a queste persone in più.

Nel caso in cui in un momento o una data successiva, all'insaputa della persona che si occupa della reception, sia consentito l'accesso all'immobile per le vacanze ad altre persone, verrà immediatamente applicato un supplemento del 25% dell'importo dell'affitto per persona in più e questo può, se necessario, essere detratto dalla cauzione.

**10. Animali domestici.**
Gli animali non sono accettati in questa struttura per le vacanze.

**11. Sicurezza** Cauzione**.**
In conformità con l'accordo, il deposito di 150 Euro verrà addebitato tramite fattura. Il deposito verrà restituito entro 2 settimane dopo la detrazione dei costi per la riparazione successiva. danni osservati alla casa. Insieme alla padrona di casa cammini per l'appartamento per un controllo finale. In caso di smarrimento o furto della chiave della piscina verranno trattenuti dalla cauzione 100 euro per pagare la sostituzione della chiave della piscina.

**12. Costi aggiuntivi.**
Al termine del periodo di locazione, il conduttore provvederà al pagamento dei costi aggiuntivi descritti nella descrizione dell'immobile locato, quali l' utilizzo di gas, acqua, elettricità, riscaldamento, combustibile, legna per caminetti e pulizia finale. Le tasse turistiche o comunali sono a carico del proprietario e sono incluse nella somma di affitto.

**13. Pulizia.**
La proprietà dovrebbe essere pulita e ordinata all'arrivo. In caso contrario, la persona che si occupa dell'accoglienza deve essere avvertita immediatamente, affinché questa possa porre rimedio alla situazione. Inoltre, l'inquilino deve informare FJHG Hikspoors e GL ten Hoopen entro 24 ore.

Al momento della partenza l'inquilino deve lasciare l'immobile pulito e in ordine, con particolare attenzione ai sanitari, alla cucina, ai serramenti e al pavimento.

Nel caso in cui l'inquilino ne abbia dato preavviso, può provvedere a pagare per l'esecuzione delle pulizie finali. L'importo sarà dettagliato nella descrizione della proprietà.

Nonostante ciò, il proprietario si riserva il diritto di trattenere un importo extra dal deposito cauzionale nel caso in cui la pulizia finale non sia stata eseguita a regola d'arte.

**L'inventario:**
Nell'appartamento

**Da portare con te:**
Buon umore!